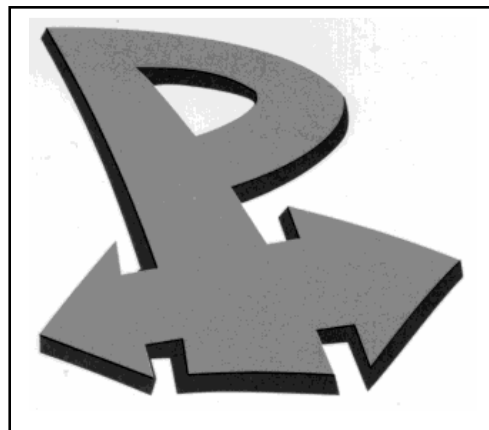


INFORMATIVO PARTNERSCHAFT PERU-FRIBURGO N° 8– julio del 2004



Editorial

Muy estimados Señores Obispos:
Estimados Párrocos:
Estimadas/os hermanas y hermanos:

En nombre del Equipo de la Partnerschaft de la Arquidiócesis de Friburgo en el Perú les enviamos un saludo fraterno.

La comunicación es una de las dimensiones fundamentales en la Partnerschaft para conocerse mejor y profundizar la amistad. Una de las riquezas de las hermandades entre parroquias del Perú y de Friburgo/Alemania es la posibilidad del aprendizaje intercultural donde uno va aprendiendo cada vez más la cultura y la realidad del otro. Al mismo tiempo representa un gran reto y a veces crea muchas complicaciones: la limitaciones del idioma, el de conocer poco de la realidad, de la cultura y de la mentalidad alemana. A través de sus intercambios con sus hermanos de Friburgo muchos se habrán dado cuenta el gran interés que tienen los alemanes en conocer la realidad y la cultura del Perú. En el gran encuentro de Partnerschaft en abril del 2004 en Rastatt/Arquidiócesis de Friburgo trataron el tema de la realidad social en el Perú con una ponencia de Mons. Luis Bambarén.

En diversos encuentros regionales de Partnerschaft en el Perú se pidió últimamente mayor información sobre la cultura y la realidad de Alemania. Al mismo tiempo se constató que todavía no utilizamos suficientemente las posibilidades que nos brinda el internet, tanto para comunicarnos con los hermanos alemanes como para encontrar información sobre Alemania.

Por esta razón hemos elaborado una pequeña guía de páginas web sobre la realidad de Alemania y la Partnerschaft. El departamento de Iglesia Universal de Friburgo ha renovado su página web con más informaciones, tanto en alemán como en castellano, al igual que la nueva página web de la Parroquia Alemana y la página web de la Conferencia Episcopal Peruana, que desde hace varios años brinda información sobre la Partnerschaft por lo cual estamos muy agradecido.

Reiterando el saludo fraterno, nos despedimos en Cristo

P. Wilfredo Woitschek P. Bernhard Schneider Sr. Jürgen Huber
Equipo de la Partnerschaft de la Arquidiócesis de Friburgo en el Perú

Páginas web sobre la realidad social, económica y cultural de Alemania

(en español)

Portal Deutschland

El Portal Deutschland es la página web principal de la República Federal de Alemania, donde se brinda información sobre educación, salud, cultura, medios de comunicación, deporte, estado, turismo, economía y ciencias.

www.deutschland.de

La actualidad de Alemania

Es la página web del Ministerio de Relaciones Exteriores de Alemania y brinda información sobre el país y su gente, historia, estado, política exterior, economía, educación y sociedad. La Embajada Alemana en el Perú distribuye “La Actualidad de Alemania” en forma de un librito de manera restringida.

www.tatsachen-ueber-deutschland.de

Manual para Alemania

Es una página web que informa sobre conocimientos generales del país, política y derecho, trabajo y seguridad social, vida cotidiana, organizaciones y contactos.

www.handbuch-deutschland.de

Deutsche Welle

La Onda Alemana tiene además de programas de radio y televisión, también su página web donde se informa sobre la actualidad, economía, cultura y estilo, ciencia y tecnología, gente, conozca Alemania, curso de Alemán y programa de televisión.

www.dw-world.de/spanish/

Instituto Goethe

Asociación Cultural Peruano Alemana

El Instituto Goethe es muy conocido en el Perú por ofrecer cursos de alemán pero también conferencias y exposiciones que se publica en la página web.

www.goethe.de/hna/lim/spindes.htm

Embajada Alemana

La página web de la Embajada Alemana en el Perú informa sobre los diversos servicios que ofrece, entre otros, los requisitos y formularios para la Visa Schengen.

www.embajada-alemana.org.pe

Relaciones Peruano-Alemanes

En esta página web se presentan diversas instituciones alemanas que cooperan en el Perú con sus páginas respectivas, como la GTZ, la DED, el Colegio Humboldt, las fundaciones alemanas, las Iglesias, etc. Además informan sobre diversas actividades culturales que ofrecen.

www.repa.org.pe

Parroquia San José de Habla Alemana

La Parroquia Alemana informa en su página web sobre la vida parroquial, su boletín, fotos y también sobre la Partnerschaft Perú-Friburgo.

www.sanjoselima.org

Partnerschaft Perú-Friburgo

Departamento de Iglesia Universal de la Arquidiócesis de Friburgo

La nueva página web del Departamento de Iglesia Universal de la Arquidiócesis Friburgo "Partnerschaft-Freiburg-Peru" muestra mucha información sobre la Partnerschaft en castellano y en alemán. Se informa sobre el Consejo Nacional, los lineamientos, artículos, encuentros regionales, intercambios, etc. también con muchas fotos.

<http://www.partnerschaft-freiburg-peru.de/index.php/2/0/>

Conferencia Episcopal Peruana

En la página web de la Conferencia Episcopal Peruana encontramos también muchos documentos en castellano sobre la Partnerschaft Perú-Friburgo:

www.iglesiacatolica.org.pe/cep

Aviso: Para cualquier consulta y/o información adicional por favor dirigirse a la Oficina de la Partnerschaft Perú-Friburgo, Sr. Jürgen Huber, Parroquia San José de habla alemana, Av. 2 de Mayo 259, Apartado 18-0445, Miraflores, Lima 18 - Perú, Telefax: 01-4452293, Teléfono: 01-4471881, e-mail: partnerschaft.peru-friburgo@terra.com.pe